



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 8936:2017

01-marec-2017

Nadomešča:
SIST EN ISO 8936:2009

Predprostori za bivalna počitniška vozila - Zahteve in preskusne metode (ISO 8936:2017)

Awnings for leisure accommodation vehicles - Requirements and test methods (ISO 8936:2017)

Vorzelte für bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 8936:2017)

Auvents pour véhicules de loisirs habitables - Exigences et méthodes d'essai (ISO 8936:2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 8936:2017

ICS:

43.100	Osebni avtomobili. Bivalne prikolice in lahke prikolice	Passenger cars. Caravans and light trailers
97.200.30	Oprema za taborjenje in tabori	Camping equipment and camp-sites

SIST EN ISO 8936:2017

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8936:2017](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 8936

January 2017

ICS 43.100; 97.200.30

Supersedes EN ISO 8936:2009

English Version

**Awnings for leisure accommodation vehicles -
Requirements and test methods (ISO 8936:2017)**

Auvents pour véhicules de loisirs habitables -
Exigences et méthodes d'essai (ISO 8936:2017)

Vorzelte für bewohnbare Freizeitfahrzeuge -
Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 8936:2017)

This European Standard was approved by CEN on 21 December 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8936:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017>

European foreword

This document (EN ISO 8936:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 83 "Sports and other recreational facilities and equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2017 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8936:2009.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

[SIST EN ISO 8936:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795def/sist-en-iso-8936-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795def/sist-en-iso-8936-2017>

Endorsement notice

The text of ISO 8936:2017 has been approved by CEN as EN ISO 8936:2017 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8936:2017](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
8936

Fourth edition
2017-01

**Awnings for leisure accommodation
vehicles — Requirements and test
methods**

*Auvents pour véhicules de loisirs habitables — Exigences et
méthodes d'essai*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8936:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017>



Reference number
ISO 8936:2017(E)

© ISO 2017

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8936:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

	Page
Foreword	v
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Classification of awnings	5
4.1 Winter awning (Type W).....	5
4.2 Residential awning (Type R).....	5
4.3 Touring awning (Type T).....	6
4.4 Light-weight awning (Type L).....	6
5 Requirements	6
5.1 Dimensions.....	6
5.1.1 General.....	6
5.1.2 Entrance/exit dimensions.....	6
5.1.3 Standing height.....	6
5.1.4 Awning perimeter size.....	6
5.2 Fabrics.....	7
5.2.1 General.....	7
5.2.2 Coated or laminated roofs made of fabrics for types W, R, T and L.....	8
5.2.3 Non-coated roofs made of fabrics for types W, R, T, and L.....	8
5.2.4 Coated or laminated walls made of fabrics for types W, R, T, and L.....	8
5.2.5 Non-coated walls made of fabrics for types W, R, T, and L.....	8
5.2.6 Resistance to cracking at low temperatures.....	9
5.2.7 Dimensional stability.....	9
5.2.8 Colour fastness.....	9
5.2.9 Resistance to weathering.....	9
5.2.10 Flammability.....	10
5.3 Zip fasteners.....	10
5.4 Frame assembly.....	10
5.5 Guying and ground fastening.....	11
5.6 Metallic parts.....	12
5.7 Awning attachment to the vehicle.....	12
5.8 Ventilation.....	12
5.9 Draught exclusion.....	12
5.9.1 External mud wall.....	12
5.9.2 Internal mud wall.....	12
5.10 Window-cover.....	12
5.11 Rain resistance.....	12
5.12 Resistance to roof load.....	13
5.13 Accessories.....	13
5.14 Means of escape.....	13
6 Testing	13
6.1 General.....	13
6.2 Zip fasteners.....	13
6.3 Frame assembly.....	14
6.3.1 Test of load capacity.....	14
6.3.2 Corrosion.....	14
6.3.3 Testing of the shearing and crushing points.....	14
6.4 Guying system, ground fastening and mud wall pegging points.....	15
6.4.1 Guying system.....	15
6.4.2 Ground fastening and mud wall pegging points.....	15
6.5 Awning attachment (channel cord).....	16

ISO 8936:2017(E)

6.6	Rain resistance.....	16
6.6.1	General.....	16
6.6.2	Rain-shower test.....	17
6.6.3	Resistance of seams and material to water ingress from pooled water (trough test).....	17
7	Marking.....	18
7.1	Warning notices.....	18
7.2	Product identification.....	19
8	Information supplied by the manufacturer.....	19
8.1	Information at the point of sale.....	19
8.2	Information accompanying the awning.....	20
Annex A (informative) Warning notice for fire prevention and ventilation advice.....		22
Annex B (informative) Warning notice fire flame retardant precautions.....		24
Annex C (informative) Example for the display of information at the point of sale.....		25
Bibliography.....		26

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8936:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb512a8-5d53-45e9-8431-39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017>

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2. www.iso.org/directives

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received. www.iso.org/patents

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see the following URL: <http://www.iso.org/iso/foreword.html>

The committee responsible for this document is ISO/TC 83, *Sports and other recreational facilities and equipment*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 8936:2007) which has been technically revised.

The main changes include the following:

- a) terms and definitions updated;
- b) new type of awnings "Light-weight awnings (Type L)" added;
- c) roofs and walls divided into "coated and laminated" and "non-coated";
- d) in [5.1.3](#) "Awning perimeter size", the relation between awning and vehicle clarified;
- e) in [5.2.1](#) "General", requirements inner tents specified in regard to ISO 5912;
- f) in [5.8](#) "Ventilation", requirements for sewn in ground sheets formulated;
- g) in [5.12](#) "Resistance to roof loading", requirements modified;
- h) in [6.6.2](#) "Rainshower test", test method modified;
- i) in [6.6.3](#) "Resistance of seams and material to water ingress from pooled water (trough test)", test method for seam tightness simplified and two new figures added;
- j) [Clause 7](#) "Marking" modified and restructured;
- k) [Clause 8](#) "Information supplied by the manufacturer", modified and restructured;
- l) warning notices transformed into annexes;
- m) new [Annex C](#) added as an example for customer information prior to purchase.

ISO 8936:2017(E)

Introduction

General

The principal objective of this document is to simplify it from previous editions. It combines test requirements and product requirements into one document, providing manufacturers, specifiers and consumers with a single reference point for the safety and quality performance of awnings.

The traditional frame assembly mechanism for awnings has been a system of structural tubular or sectioned metal poles. This has recently evolved to include flexible pole systems and inflatable tube systems. Over the course of revision of this document it has been possible to consider some but not all aspects of these changes. In particular no specific requirements have been given for inflatable systems. It is intended that these will be addressed if required at the next revision.

Environmental considerations

Every product affects the environment in the course of its lifecycle from raw material acquisition through production, distribution and use, to disposal. Environmental impacts are consequences of the consumption of energy and resources and the generation of waste, as well as the emission of substances into air, water and soil. The magnitude of the environmental impacts during the various lifecycle changes depends on a number of choices made in the design of the product, such as the materials used, production methods, and considerations related to maintenance and recycling. Manufacturers and distributors of awnings for leisure accommodation vehicles should consider the environmental impact of their product by, for example:

- avoiding the use of environmentally harmful substances;
- selecting the best available technology and techniques to reduce consumption of energy and materials;
- considering use of recycled materials for product and packaging;
- encouraging responsible end of life disposal by the user including guidance on separation and identification of any recyclable components and packaging;
- using materials, components, and manufacturing facilities which have declared documented;
- environmental policies.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8936:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-iso-8936-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-iso-8936-2017>

[39740e795de6/sist-en-iso-8936-2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-iso-8936-2017)